

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 12: (G)artenvielfalt

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WETTBEWERBE

OBJEKT / PROGRAMM	AUFTRAGGEBER	VERFAHREN	FACHPREISGERICHT	TERMINE
Neubau Jüdisches Museum Franken, Fürth (D)  wettbewerbsbetreuung@ haushoch.de	Kulturstiftung Fürth D-90762 Fürth	Realisierungswettbewerb, begrenzt offen, einstufig, für ArchitektInnen	Hans-Peter Achatzi, Ingrid Burgstaller, Joachim Krausse, Karin Sandeck, Michael Stösslein, Ludwig Wappner	Bewerbung 27.3.2008
Etude d'aménagement et de requalification urbanistique du centre du village, Cheseaux-sur-Lausanne  greffe@cheseaux.ch	Commune de Cheseaux-sur-Lausanne 1033 Cheseaux	Studienauftrag für 3–7 interdisziplinäre Planungs- teams	Keine Angaben	Bewerbung 28.3.2008
Hotel Neuhaus, Unterseen-Interlaken  www.interlaken.thunersee.ch	Neuhaus Golf- & Strandhotel 3800 Unterseen	Projektwettbewerb mit Präqualifikation für Archi- tektInnen und Landschaftsar- chitektInnen, Inserat S. 6  <b>sia</b> GEPRÜFT	Keine Angaben	Bewerbung 17.4.2008 Abgabe September 2008
Costruzione di un ponte stradale, Semisvincolo N2, Monte Carasso / Bellinzona  bellinzona@astra.admin.ch	Ufficio federale delle strade USTRA 6500 Bellinzona	Concorso di progetto per studi di ingegneria civile  <b>sia</b> PRÜFT	Marco Fioroni, Renato Guidicelli, Luigi Brenni, Mario Botta	Bewerbung 30.5.2008
Construction d'un foyer de jour et de l'agrandissement du Foyer Sœur Louise Bron, Fully  www.foyersoeurlouisebron.ch	Foyer Sœur Louise Bron 1926 Fully	Concours de projet ouvert aux architectes	Olivier Galletti, Alexandre Rey, Pascal Fournier	Abgabe 13.6.2008
H19, Oberalpstrasse Strassenbau Abschnitt Garmischeras–Tscheppa  www.submission.gr.ch	Tiefbauamt Graubünden 7001 Chur	Gesamtleistungswettbewerb, zweistufig	Keine Angaben	Abgabe 30.6.2008

Noch laufende Wettbewerbe finden Sie unter [www.TEC21.ch/wettbewerbe](http://www.TEC21.ch/wettbewerbe).

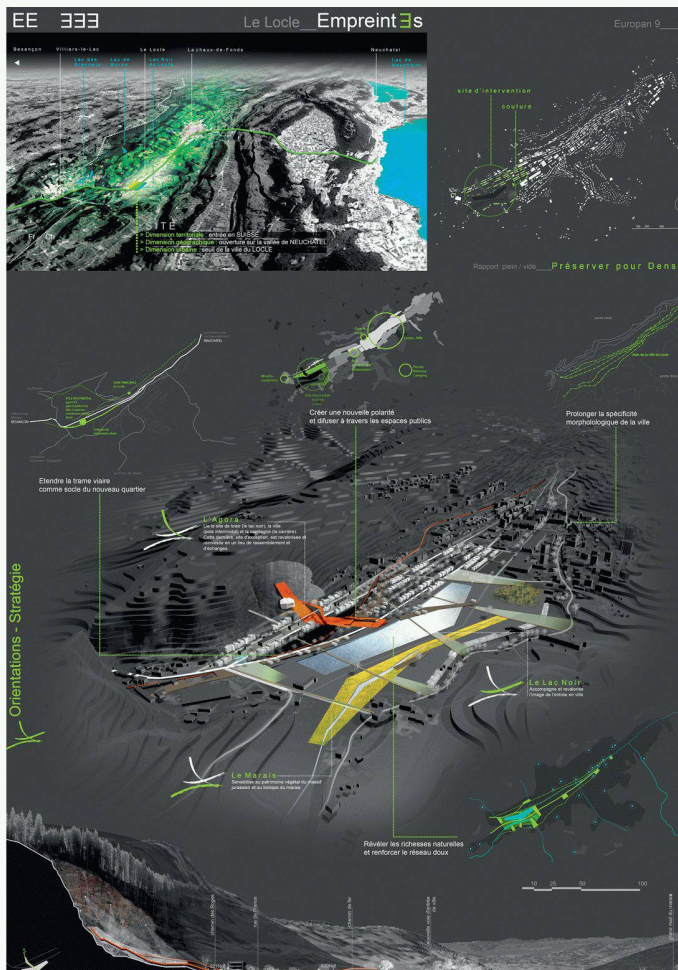
## PREIS

«Alles Blech» Lista Office Design Award 08  www.lista-office.com/award	Lista Office Holding 9113 Degersheim	Designwettbewerb für «kleine Helfer» aus Blech	Meret Ernst, Alfredo Häberli, Carmen und Urs Greutmann- Bolzern	Anmeldung 15.4.2008 Abgabe 8.9.2008
---------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------	---------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------

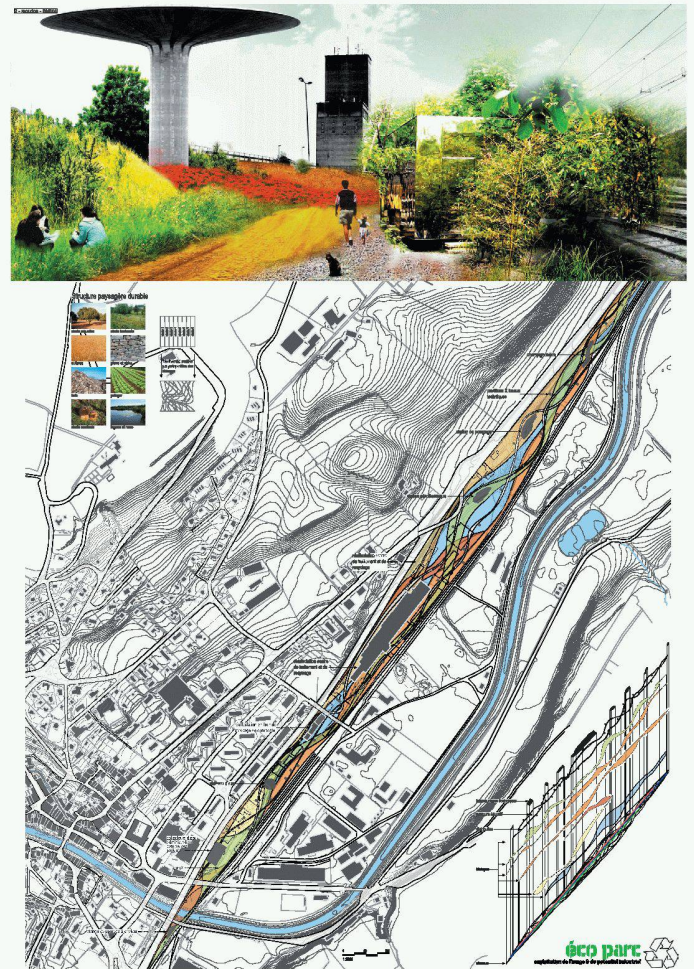








03 Le Locle: Preisträger «Empreintes» setzt Entwicklungsschwerpunkte auf verschiedenen Ebenen (Anne-Lise Bideau und Matthieu Wotling)



04 Murten: Preisträger «Eco Parc» ist ein Kultur- und Landschaftspark (Francis Jacquier, Marlène Leroux, Karel Anthonie Klomp)

seite der Bahnlinie könnte mit ähnlichem Konzept ein attraktiver Busbahnhof entstehen, wodurch zugleich die Nord-Süd-Verbindung in der Stadt gestärkt würde.

#### GENÈVE – LA POINTE DE LA JONCTION

Der Planungsort ist die in der Stadt gelegene «Pointe de la Jonction», eine Halbinsel am Zusammenfluss von Rhone und Arve. Die äusserste Spitze ist ein sehr spezieller innerstädtischer Ort, den das bestehende Gewerbegebiet nicht angemessen nutzt. Durch eine Nutzungsmischung aus Promenade, Grünflächen und Wohnen soll das Areal für die Stadt zurückgewonnen werden. Das Projekt «Natural Transitions» (Bild 2) von Marcel Lok und Berry Beuving verstärkt die vorhandenen landschaftlichen Qualitäten. Eine weite Grünfläche schafft einen öffentlichen Ort, während sich das Baugefüge auflöst. In Verlängerung des orthogonalen Stadtrasters bilden einzel-

ne Gebäude Hofsituationen. Die Grösse der Bauvolumen ermöglicht Nutzungen vom Wohnen bis zu öffentlichen Einrichtungen.

#### LE LOCLE – COL-DES-ROCHES

In der westlichen Verlängerung der Stadt Le Locle nahe der Grenze zu Frankreich befindet sich das Planungsgebiet Col-des-Roches. Das Tal ist von einem Bachlauf, einer viel befahrenen Transitstrasse und einer Bahnlinie durchzogen. Die Stadt wünscht sich eine Wiederbelebung des Bahnhofs durch einen Park-and-ride-Parkplatz, eine Neugestaltung der Strasse und ausserdem die Schaffung eines Erholungsgebiets.

Die Preisträger Anne-Lise Bideau und Matthieu Wotling organisieren in ihrem Projekt «Empreintes» (Bild 3) vier Entwicklungsschwerpunkte am Ufer des polygonalen «Lac Noir». Eingebettet in Grünflächen und durch ein effizientes Strassensystem erschlossen,

soll der Standort so eine nachhaltige Aufwertung erfahren. Ein Zentrum für Sport- und Freizeitaktivitäten bildet den Eingang zur Stadt, während sich ein zweites mit touristischer bzw. kultureller Ausrichtung in einem ehemaligen Steinbruch befindet und sich bis über die Bahnlinie erstreckt. Am Bahnhof entsteht mit Busbahnhof und Gewerbeflächen der nächste Nukleus. Ein Wohnviertel ergänzt das System und erweitert die Stadt.

#### MURTEN –

#### ENTRE LE DEVIN ET BRONJON

Die Stadt im Tal der Broye und der Méline möchte sich ein neues urbanes Image geben. Bis heute prägen und begrenzen die Wasserläufe den Ort. Kernbereich des Planungsgebiets ist ein Areal südwestlich des Zentrums, entlang der Eisenbahnlinie und der Kantonalstrasse. Die Jury empfiehlt, das preisgekrönte und das angekaufte Projekt in





**05 Murten: Ankauf «Les Trois Outils Pour L'Avenir»** (Philippe Mueller, Gian Andrea Serena, Manuel Frey)



**06 Delémont: Ankauf «Les Rues de Delémont»** (François Chas, Fabrice Long, Paul Maitre Devallon)



**07 Delémont: Ankauf «The Vacant Room»** (Maria Auxiliadora Galvez)

einem gemeinsamen Workshop weiterzuentwickeln, um die Qualitäten der Entwürfe zu vereinen. Im Entwurf «Eco Parc» (Bild 4) der Preisträger richtet sich die Aufmerksamkeit auf den bestehenden Industriestandort und entwickelt ihn zu einem ökologischen Landschaftspark ähnlich der Ile de Nantes oder dem Emscher Park. Den konträren Ansatz wählen die Verfasser des Ankaufs «Les Trois Outils Pour L'Avenir» (Bild 5): Strassen und Wasserlauf folgend, schlagen sie Interventionen vor, die eine wirtschaftliche Entwicklung und urbanes Marketing befördern sollen.

#### DELEMONT – GROS SEUC

In Delémont steht die endgültige Entscheidung noch aus: Zwei Projekte wurden angekauft und sollen hinsichtlich Hochwasserschutz und Dichte präzisiert werden, da sich das Planungsgebiet auf einer Überschwemmungsfläche der Sorne in unmittelbarer Nähe zum Stadtzentrum befindet. Während das Projekt «Les Rues de Delémont» (Bild 6) aus den Bewegungen der Menschen und des Flusses eine innovative Typologie für die Strassen und die öffentlichen Räume entwickelt, überzeugte die Jury beim Projekt «The Vacant Room» (Bild 7) die «sinnliche Gesamtlandschaft» aus modularer Siedlung und gestalteter Natur.

#### PREISE

##### Sitten

Preisträger: (12 000 EUR) «Boardwalking», Migrant & Rodeo, Oslo (NO); Mitarbeit: Eli Gronn, Ivar Lyngner, Eli Brynhildsvold  
Erwähnung: «Interact», It architectes, Genf; Mitarbeit: Anthony Leone, Marc-Olivier Paux, Louisa Gueddimi  
Erwähnung: «SouthPark», Jakob Sand, Antonio Bergamasco, Miza Mucciarelli, Iben Hye-Nan Shin, Lorenzo Gaetani, Charley Cloris, Paris (F)  
13 weitere Beiträge

##### Genf

Preisträger (12 000 EUR): «Natural Transitions», LAB Marcel Lok + Berry Beuving Architects, Amsterdam (NL)  
Erwähnung: «ARTère pour une Urbanité Européenne», Alain Walther, Charles Fortin, Rana Rita Abboud, Evan Leigh Whiteside, Kehrsatz  
Erwähnung: «miXtogreen», Gustavo Matassa, Rosa Crescenzo, Anna Maria Prezioso, Mauro Nisita, Angela Immacolata Russo, Avellino (I)  
Erwähnung: «La Pointe de la Jonction», Ariel Genadt, Eitan Hammer, Paris (F)  
57 weitere Beiträge

##### Le Locle

Preisträger (12 000 EUR): «Empreintes», Anne-Lise Bideaud, Matthieu Wotling, Paris (F)  
Ankauf (6000 EUR): «Swamp City», Bakir Mustajbegovic, Didier Collin, Nicolas Strambini, Genf

16 weitere Beiträge

##### Murten

Preisträger (12 000 EUR): «Eco Parc», Francis Jacquier, Marlène Leroux, Karel Anthonie Klomp, Meyzieu (F)

Ankauf (6000 EUR): «Les Trois Outils Pour L'Avenir», re-urbanisme.net, Basel; Mitarbeit: Philippe Mueller, Gian A. Serena, Manuel Frey  
Erwähnung: «Postcards From Moudon», Jaime Eizaguirre, Francisco Blanco Brotons, Ana Lopez, Davi Delgado, Cristina Jimenez, Madrid (E)  
Erwähnung: «Ars Sociophysique», Susana Velasco, Rafael Sanchez-Mateos, Maria Cestau, Roberto Rubio Alvarez, Madrid (E)  
13 weitere Beiträge

##### Delémont

Ankauf (6000 EUR): «Les Rues de Delémont», François Chas, Fabrice Long, Paul Maitre Devallon, Nicolas Guerin, Paris (F)  
Ankauf (6000 EUR): «The Vacant Room», Maria Auxiliadora Galvez, Jean-Baptiste Joye, Carla Prada, Juan Lobato, Placido Gonzalez, Maria Luisa Reques, Hector Torres, Julio Munoz, Madrid (E)  
Erwähnung: «Les Lacustres», Jean Angelini, Julie-Laure Anthonioz, Paris (F)  
21 weitere Beiträge

#### JURY

Carl Fingerhuth, Zürich (Vorsitz); Jean-Gilles Décosterd, Lausanne; Bjarke Ingels, Kopenhagen (DK); Christophe Girot, Zürich; Bruno Marchand, Lausanne; Rahel Marti, Zürich; Françoise Fromonot, Paris (F); Angelus Eisinger, Vaduz (FL); Jürg Capol, Lausanne; Sofie Troch, Brüssel (B) (Ersatz); Dagmar Driebeek, Lausanne (Ersatz)

Weitere Informationen: [www.europan-suisse.ch](http://www.europan-suisse.ch)